

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): - **(1952)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Lanella



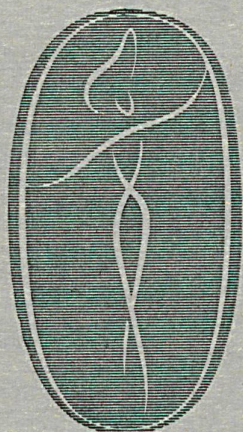
LIMITED A. & R. MOOS WEISSLINGEN (SWITZERLAND)

Spinners · Dyers · Weavers · Finishers

21^{me} SEMAINE SUISSE D'EXPORTATION ZURICH

du 17 au 22 novembre 1952

COLLECTIONS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ



21st SWISS EXPORT WEEK ZURICH

17th to 22nd November 1952

SPRING AND SUMMER RANGES

21. SCHWEIZERISCHE EXPORTWOCHE ZÜRICH

17.-22. November 1952

FRÜHJAHR- & SOMMER-KOLLEKTIONEN

La prochaine Semaine Suisse d'Exportation aura lieu du 17 au 22 novembre 1952. Le Secrétariat du Syndicat Suisse d'Exportation des Industries de l'Habillement vous renseignera avec plaisir sur tout ce qui pourrait vous intéresser.

**SYNDICAT SUISSE
D'EXPORTATION DES INDUSTRIES DE L'HABILLEMENT**
Secrétariat: Zurich, 37, Utoquai. Tél. (051) 32 71 78

The next Swiss Export Week will take place from 17th to 22nd November 1952. The Secretary of the Exporters Association of Swiss Clothing Industry is at your disposal for any information you may require.

**EXPORTERS ASSOCIATION
OF THE SWISS CLOTHING INDUSTRY**
Secretary: Zurich, 37, Utoquai. Phone (051) 32 71 78

Die nächste Schweiz. Exportwoche findet vom 17. bis 22. November 1952 statt. Das Sekretariat des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie steht Ihnen mit allen gewünschten Auskünften bereitwillig zur Verfügung.

**EXPORTVERBAND
DER SCHWEIZERISCHEN BEKLEIDUNGSINDUSTRIE**
Sekretariat: Zürich, Utoquai 37. Tel. (051) 32 71 78

GOWNS

COSTUMES

COATS

BLOUSES

SKIRTS

KNITWEAR

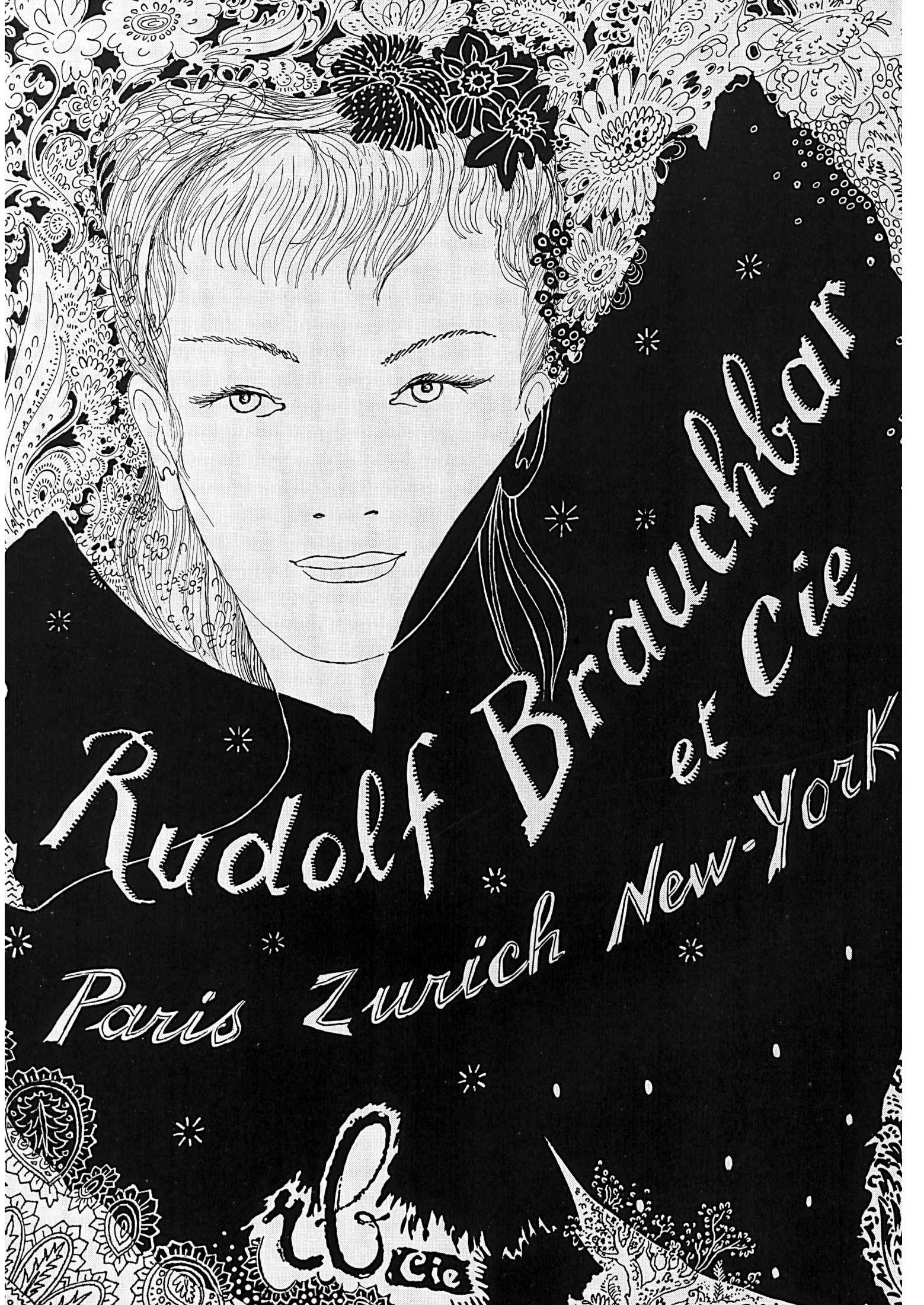
JERSEYS

CHILDREN'S WEAR

SPORTS WEAR

BEACH WEAR

RAINWEAR

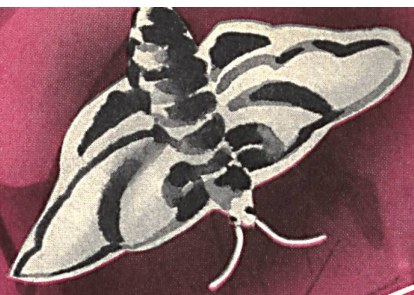


Rudolf Bräucher & Cie

Paris Zurich New-York

Cie

*Tissage
de soieries*



Bosshard-Bühler & Co. A.G.

WETZIKON - ZÜRICH

Gegründet 1862



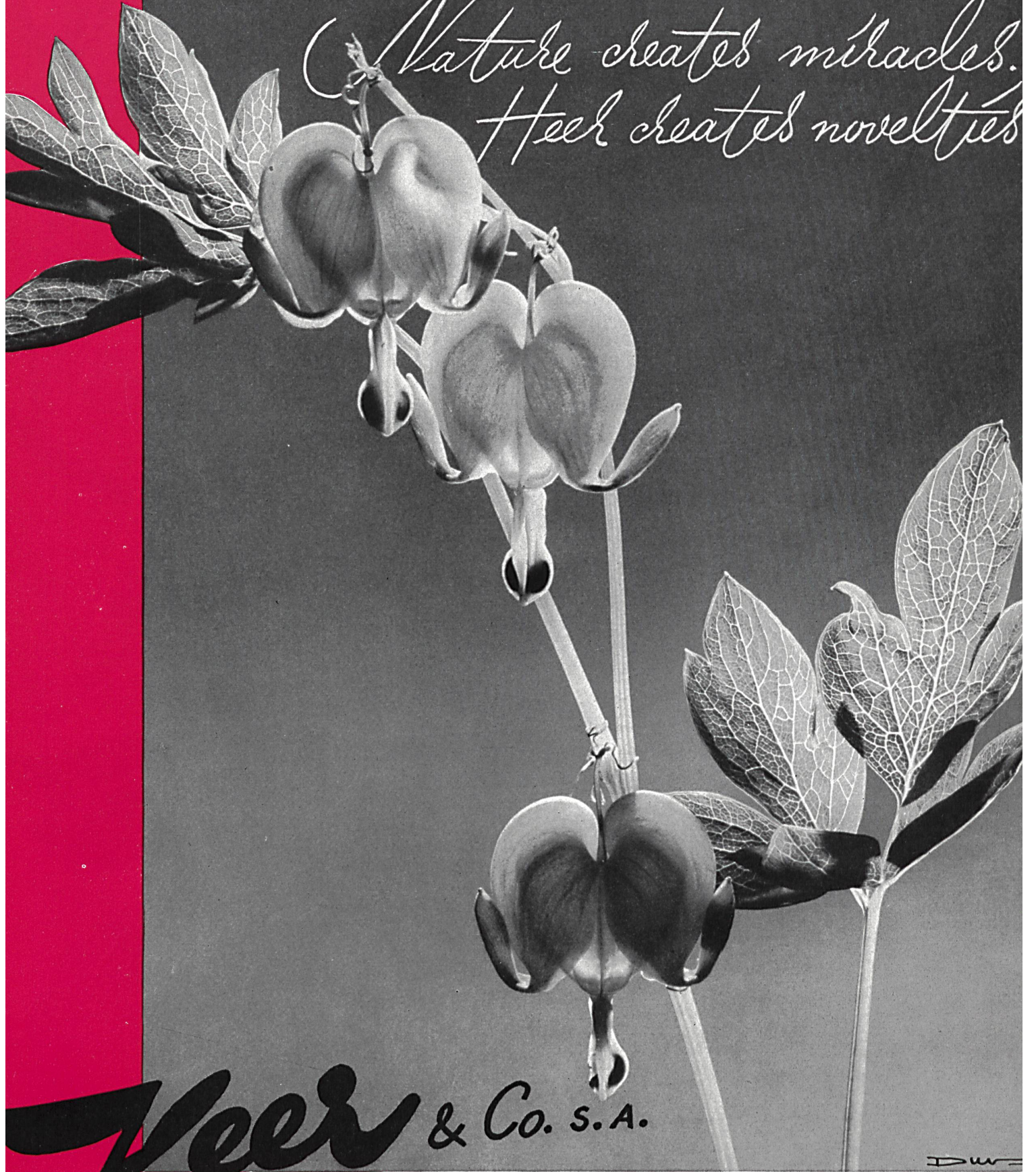
BRODERIES DENTELLES

Forster Willi & Cie.

ST. GALL

ROMAIN

*Nature creates miracles.
Heer creates novelties*



Heer & Co. S.A.

Silkmanufacturers

THALWIL

SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER



la marque pour nouveautés en tissus de coton unis,

imprimés et brodés pour VÊTEMENTS et RIDEAUX

J·G·NEF & CIE·HERISAU (SUISSE)

Maison fondée en 1805



Stehli silks

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

Basel

Badenstrasse 25 Telephone 061/22950



Maschinen- und Filmdruck auf allen Textilien

CLAVEL & LINDENMEYER AG.

Basel

Gärtnerstrasse 22 Telephone 061/43930



Knitterfrei

Rayonne und Synthetische Fasern

Stück und Band

Viscose, Zellwolle, Acetat,
Nylon und Mischgewebe
aller Art

Garn-, Strang- und Kuchen-
färbung / Alle Echtheiten.

Schlichten roher und
gefärbter Kunstseiden

Seide

Stück: Crêpes,
Twills, Toiles

Asiatische Gewebe für
Uni und Druck

Strang: erschwert und
unerschwert

Nähgarne



Honanausrüstung

Wolle

Herren-Kammgarnstoffe,
Shrunkausrüstung

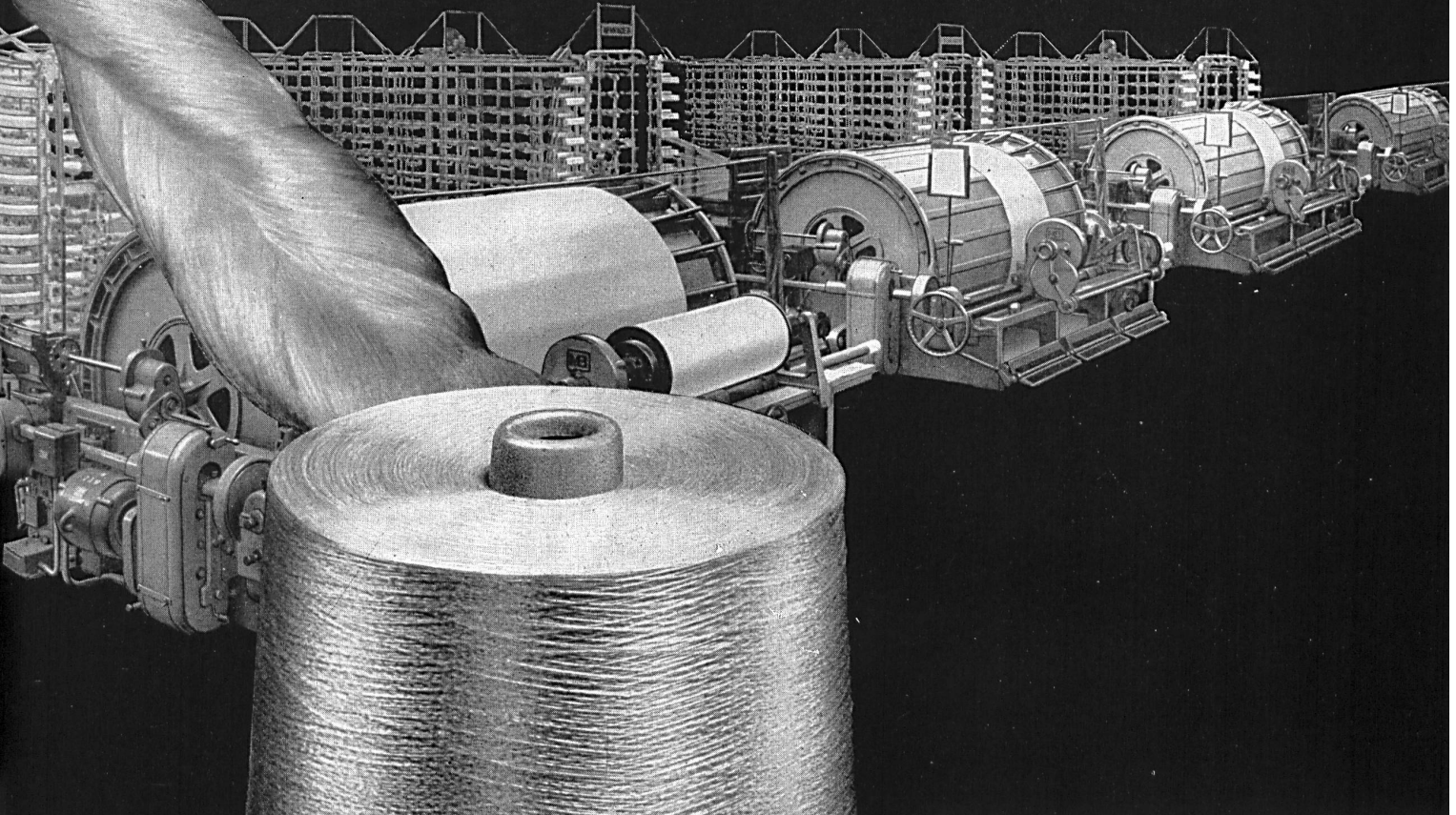
Damen-Kammgarn, Streich-
garn und Mischgewebe

Garn-, Strang- und
Spulenfärbung



*Garantiert nicht eingehend,
nicht filzend*

F E L D M U H L E A. G. S. A. R O R S C H A C H



Fábrica de Hilados de Rayón Viscosa
para todos los usos
Especialidad: Hilos crespón

S C H W E I Z · S U I S S E · S U I Z A · S W I T Z E R L A N D



EDWIN NAEF S.A. ZÜRICH

Silk Manufacturers

COTTON FABRICS - IN FASHION THE WORLD OVER

Stoffel

Crinkled Percale (Plastoprints)

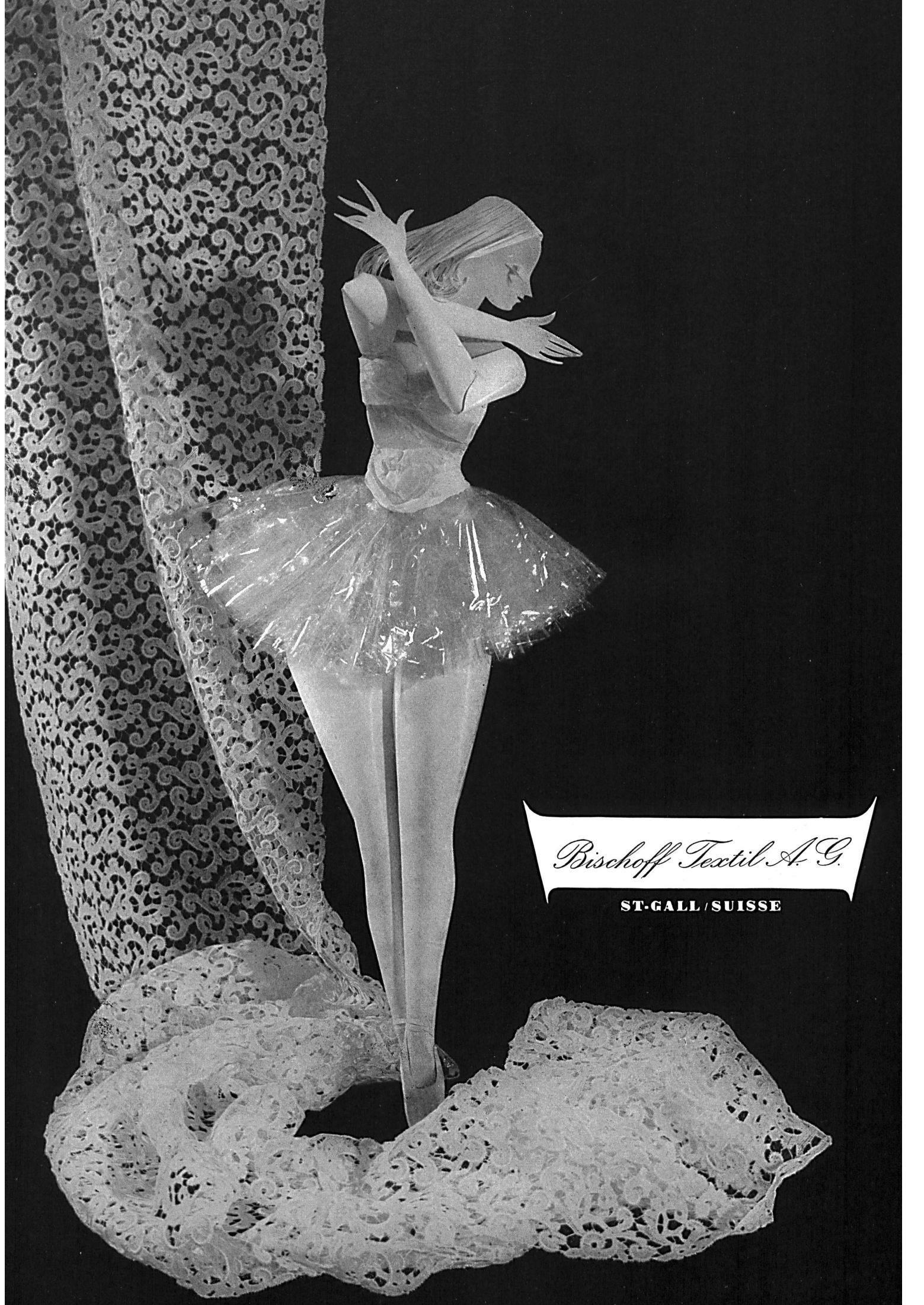


Stoffel & Co St. Gallen
8 Mills in Switzerland



RAU S. A., Saint-Gall

Nouveautés en dentelles et broderies pour blouses, robes et lingerie
Novelties in embroideries and laces for blouses, dresses and lingerie



Bischoff Textil A.G.

ST-GALL / SUISSE

STÜNZI

SILKS

LONDON • PARIS • NEW YORK • ZURICH

STÜNZI

SILKS

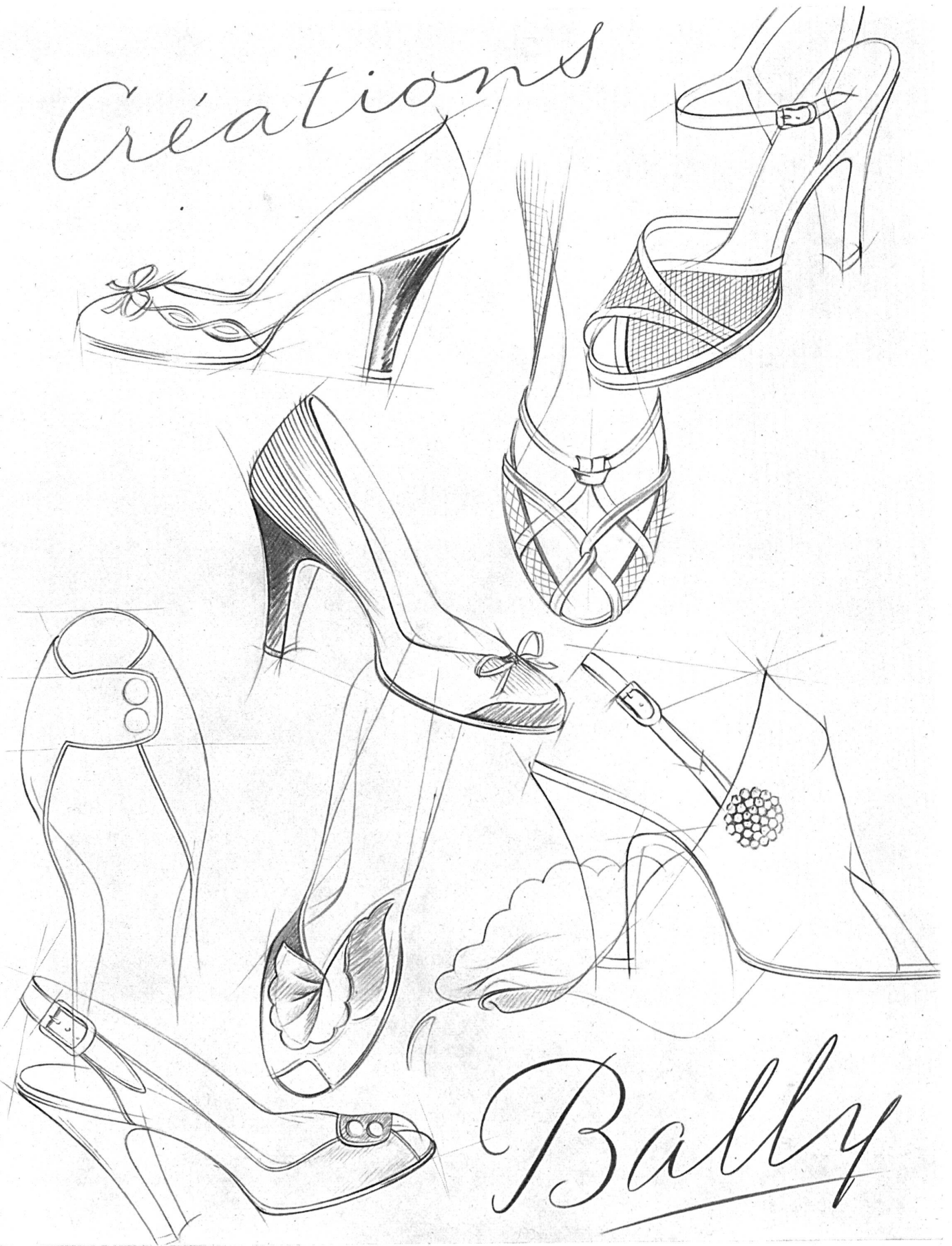
SILK MANUFACTURERS

H. Gut & Co. A.G.
ZURICH



H.G.C.

Créations



Bally



Carrés pure laine imprimés à la main, franges sans couture.
Pure wool hand-printed squares, unsewn fringes.

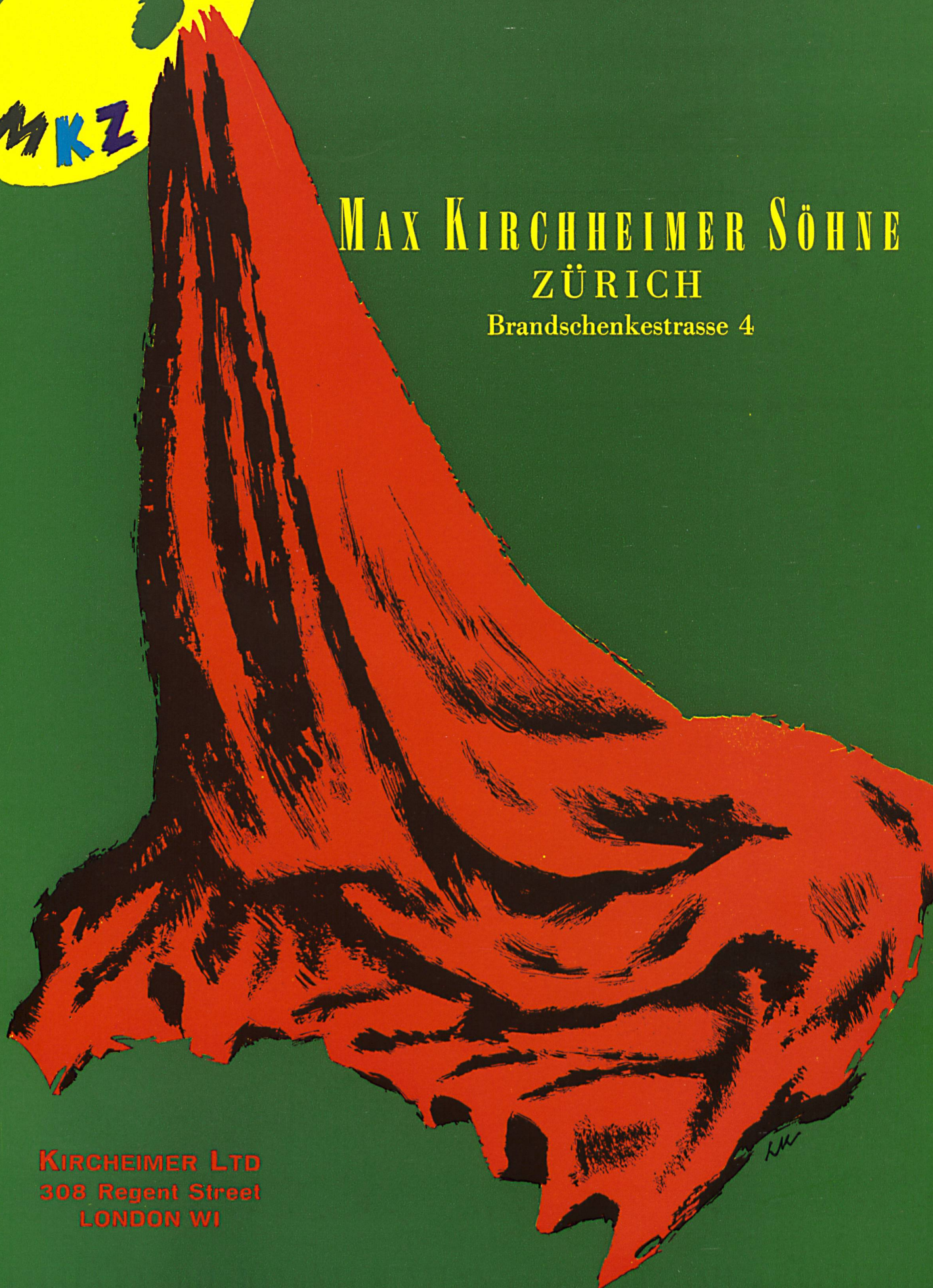
*F. Blumer & Cie.
Schwanden*





**MAX KIRCHHEIMER SÖHNE
ZÜRICH**

Brandschenkestrasse 4



**KIRCHEIMER LTD
308 Regent Street
LONDON W1**

NOUVEAUTÉS EN SOIE, RAYONNE & NYLON, UNIES, FANTAISIE & IMPRIMÉES



En vacances

avec...

DOXA

MANUFACTURE DES MONTRES DOXA S.A., LE LOCLE · SUISSE · Fondée en 1889
DOXA WATCH FACTORY · LE LOCLE · SWITZERLAND · Founded in 1889
MANUFACTURA DE RELOJES DOXA · LE LOCLE · SUIZA · Fundada en 1889



LAINÉ COTON FIBRANNE RAYONNE
NOUVEAUTÉS POUR ROBES, TAILLEURS ET MANTEAUX

GATTIKER + STEINMANN RICHTERSWIL - ZÜRICH

Christian Fischbacher Co. St. Gall
founded 1819



Trade mark

Cotton fabrics · Staple fibre
Rayon · Embroidered fabrics
Handkerchiefs



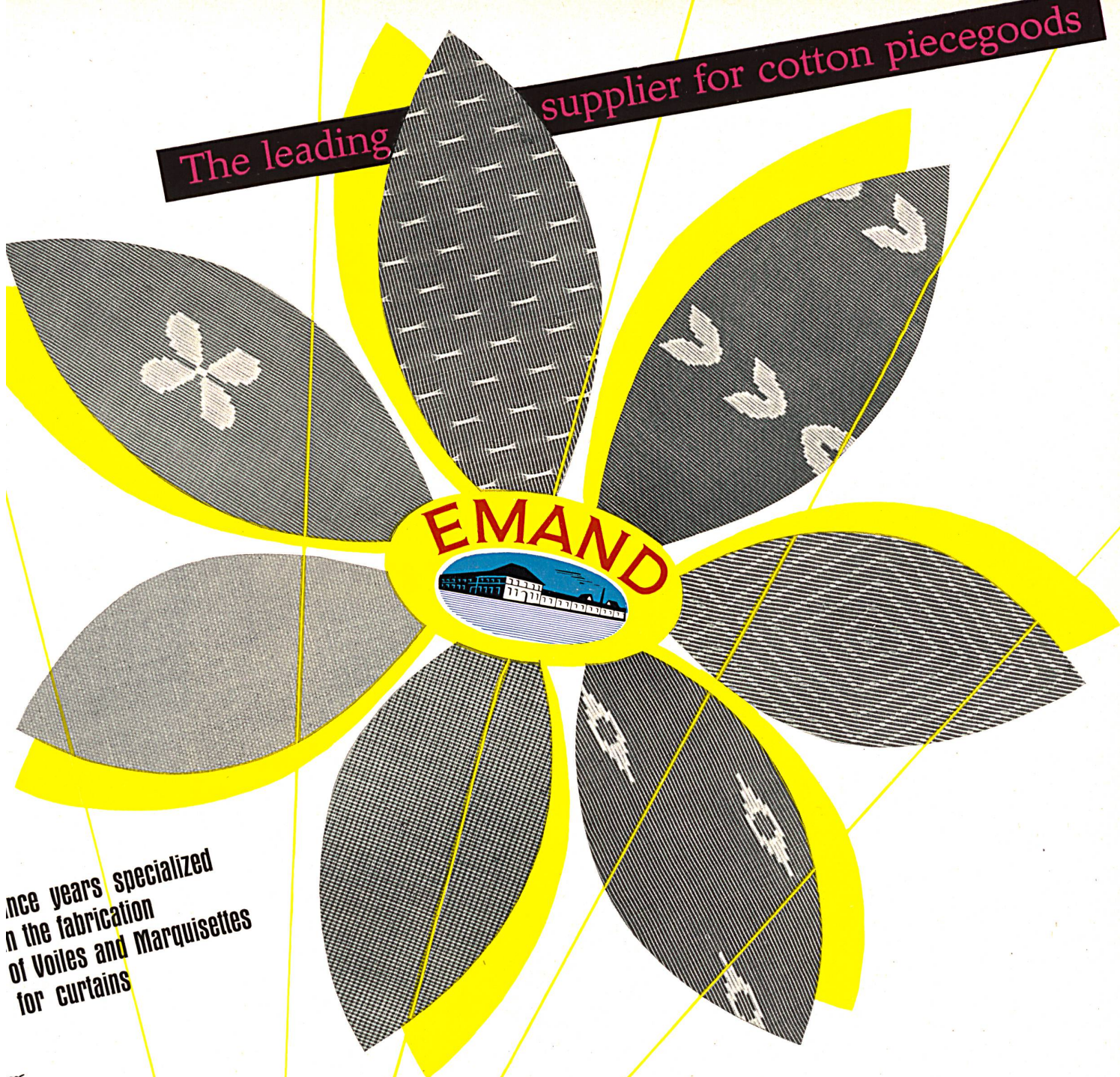


*Jacob
Kohner Ltd*
REBSTEIN

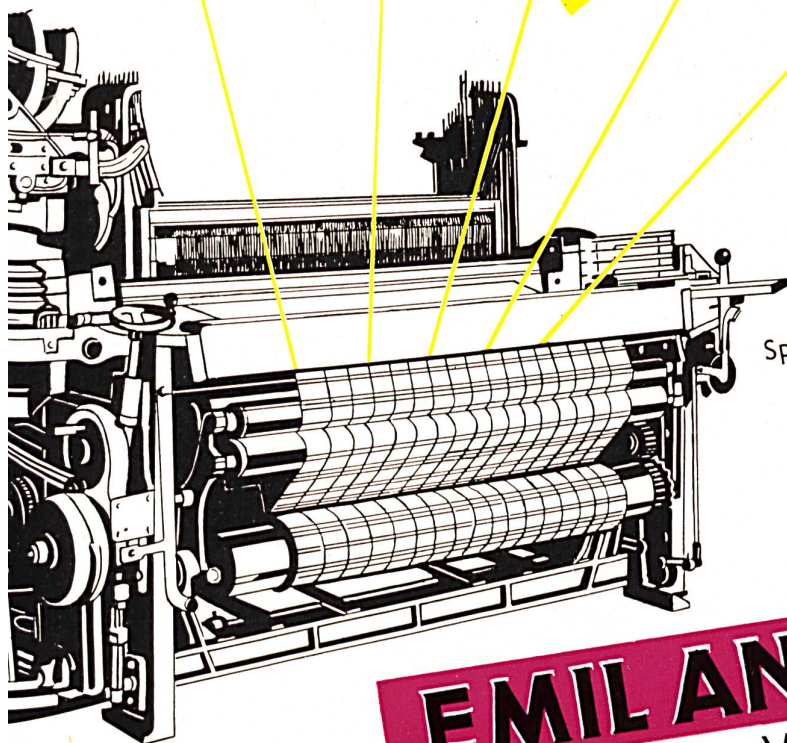
embroidered allover · galloons · edgings · insertion
motifs · handkerchiefs · novelties

laizes brodés · galons · bandes · entredeux · motifs
mouchoirs brodés · nouveautés

The leading supplier for cotton piecegoods



10 years specialized in the fabrication of Voiles and Marquisesettes for curtains



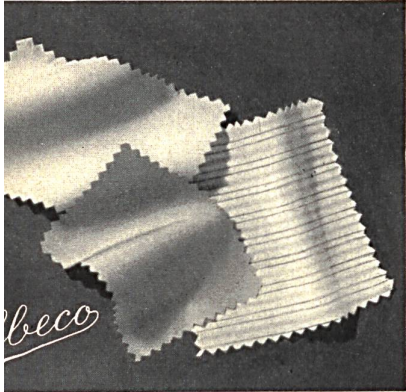
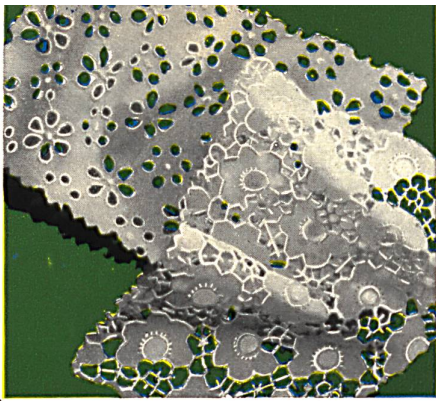
Special department:
RAINCOATS
of pure cotton poplin
and gabardine,
impregnated, for ladies
and gentlemen.



EMIL ANDEREGG
WEINFELDEN

S. A.
LTD.

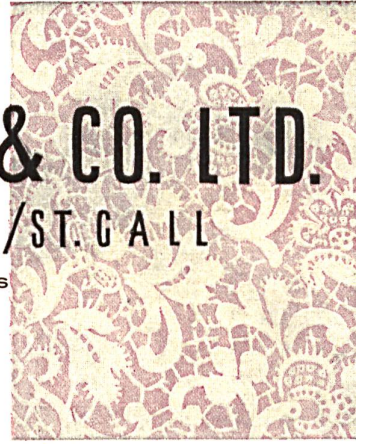




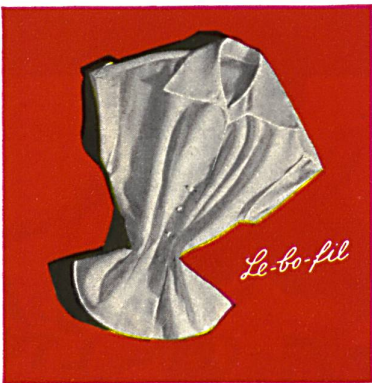
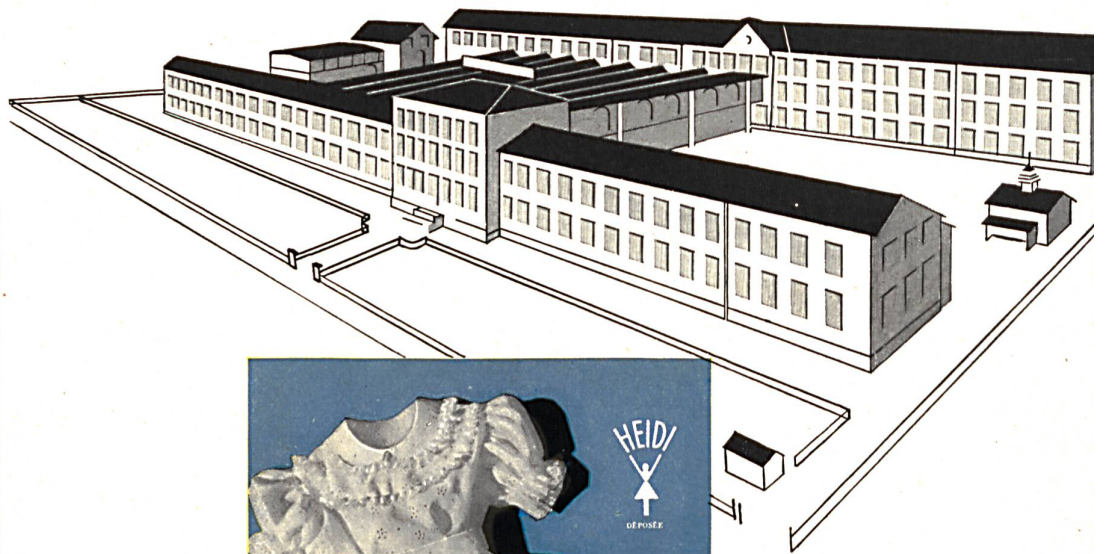
LEUMANN, BOESCH & CO. LTD.



KRONBUEHL/ST. GALL

MANUFACTURERS OF COTTON PIECE GOODS, EMBROIDERIES, LACES
LADIES' UNDERWEAR, CHILDREN'S AND GIRLS' FROCKS, BLOUSES.



ORGANDIES, VOILES,
MUSLINS, CAMBRICS,
BATISTES, OPALS.



NOVELTIES		LININGS
CURTAIN		RAINCOATINGS
DECORATING		FABRICS
AND		FOR
FURNISHING		TECHNICAL
FABRICS		PURPOSES
DRESS AND		FINE
LINGERIE		SWISS
FABRICS		ORGANDIES
OVERALL		DOTTED
MATERIALS		SWISS
SHIRTINGS		EMBROIDERIES



HAUSAMMANN FABRICS ALL OVER THE WORLD

HAUSAMMANN & CO WINTERTHUR
SWITZERLAND

Two centuries of quality and tradition



METTLER

& CO. Ltd. ST. GALL
SWITZERLAND

Novelties in plain and printed piece goods

Marques suisses - marques de qualité
Swiss Trade Marks - Marks of Quality
Marcas Suizas - Marcas selectas
Schweizer-Marken - Qualitäts-Marken

Emil Anderegg Ltd.
Weinfelden



Known for their qualities in cotton
and rayon piece goods

SPECIAL DEPARTEMENT : Fabr. of first
class raincoats for ladies and gentlemen



Burgauer & Co. AG.
ST. GALLEN

Decorationsstoffe, Voiles, Marquises, Feingewebe, Popelines, Plumetis

METTLER

& Co. LTD.

ST. GALL



Novelties in plain and
printed piece goods

Two centuries of quality
and tradition



Ernst Schürpf & Co. A. G.
ST. GALLEN

Das Spezialhaus für feine Gardinen- und
Dekorationsstoffe



E. ROELLI & Co. Ltd., St-Gall

Specialising in:
all kinds of embroidered curtains
Nets, Marquises, Voiles
Embroidered Organdies and Muslins



The «Key» trade-mark for
Hausammann fabrics stands
for quality



Honegger & Co. A.-G., St. Gallen
(Schweiz)

Fabrikation von Baumwoll-, Zellwoll-
und Kunstseidengeweben, glatt, bunt-
gewoben, bedruckt und bestickt.
Taschentücher.

MARQUISSETTE DEKO



KIRCHBERG-BERN

Geba

MARQUISSETTES, ORGANDIS
VOILES, IMPERMÉABLES

**ABEGG FRÈRES
HORGEN**

exportent les tissus fins
dans leur propre
établissement
fondé en 1815

Mylady

All kinds of ladies
underwear
Lingerie élégante pour dames

Mylady S.A.
Prop. E. ROHNER

Rheineck
St. Gall.

Tricots & Jerseys
Knitted outerwear



RUEPP & CIE S. A.
SARMENSTORF (SUISSE)

Opaline
NYLON



Marques déposées
A. NAEGELI S. A.
Fabriques de Bonneterie
Berlingen et Winterthur

Yala

Knitted outerwear
and underclothing
Knitted fabrics

Robes jersey
Sous-vêtements
jersey
Tissus jersey

Jakob Laib & Co.,
Amriswil

Cilander



A G



High quality Swiss-cotton-thread
Fil suisse de première qualité

E. Mettler-Muller S. A., Ltd.
(Switzerland)

Adresses utiles
Addresses to note
Direcciones interesantes
Beachtenswerte Adressen

CHARLES MALIGNON
GENÈVE
 Manufacture de Cravates
 Tissus pour Cravates

H. Frei & Cie, Diepoldsau
 EMBROIDERIES
 BRODERIES
 BORDADOS
 STICKEREIEN



Fils et Retors
 Coton, Fibranne, Rayon
 Retors FANTAISIE en
 toutes matières

MAX BILLETER & Co., Küssnacht-Zch



Sturzenegger & Tanner
& Co. S. A., St-Gall

Nouveautés
 en Tissus & Broderies

CILANDER
 Aktiengesellschaft HERISAU

Bleicherei
 Färberei
 Druckerei
 Appretur

Hochveredlung
 Organdy, Opal, Crêpe-Organdy, Imago, Crêpe-Mousseux,
 Cilaperl

The Basle Textile
Company Ltd.

Post Box 712 BASLE 1 Switzerland

All
 linings
 for
 men's
 clothes

FILTEX LTD. ST. GALL (SWITZERLAND)

Leading in: plain, fancy, figured,
 printed and embroidered fabrics for curtains,
 muslins, organdie

Scarves, squares, collars, jabots

Baumwollgarne 10-50 engl.

SPINNEREI LORZE BAAR
AN DER

Zellwollgarne 10-40 engl.

Weberei Sirnach
 SIRNACH / TG

Buntweberei - Bleicherei - Färberei - Ausrüsterei



Alwin Wild Tricotfabrik
 Färberei
St. Margrethen SG.

TRICOTS & JERSEYS

Nylon - Rayon - Cotton - Wool
 piece goods for garments and underwear
 pour robes et sous-vêtements



Karl Schoch
 & Co.
 ZÜRICH 6 / 42
 Seiden- und
 Kunstseidenge-
 webe

EMIL WILD & Cie S. A.
 RÊTORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

St-Gall / Suisse

Textil-Export Ltd. St-Gall

Cotton Yarns and Threads
 Sewing Threads
 Yarns for Art Needle Work



NOUVEAUTÉS

en tissus de soie unis
 et de fibranne imprimés
 brodés

ETS A. UEHLINGER & Co., BALE 3



Stoffneuheiten

*in Baumwolle, Kunstseide,
Zellwolle und reiner Seide,
gefärbt, bedruckt und Phantasie*

Spezialität

*die waschechte und knitterfreie
bégé Kunstseide uni und bedruckt*

Tissus nouveautés

*en coton, rayonne, fibranne et
pure soie, teints, imprimés et
fantaisie*

Spécialité

*rayonne bégé lavable et infroissable,
unie et imprimée*

Guggenheim



L. ABRAHAM & CIE. SOIERIES S.A.

ZURICH

TISSUS NOUVEAUTÉS UNIS ET FANTAISIES EN SOIE ET RAYONNE